

COOPERATION AGREEMENT

between
**RIGA TECHNICAL UNIVERSITY,
LATVIA**
and
**FSFEE HE "TAMBOV STATE
TECHNICAL UNIVERSITY",
RUSSIAN FEDERATION**

Riga Technical University, 1 Kalku Street,
Riga, Latvia, represented by Professor Talis
Juhna, Vice-rector for Research, and **FSFEE
HE «Tambov State Technical University»**,
106, Sovetskaya str., Tambov, Russia,
represented by Professor Dmitry Muromtsev,
Vice-rector for Research and Innovation,

hereinafter jointly referred to as Parties, and
individually – Party, establish this Agreement
to foster international cooperation in education
and common research fields.

1. Both parties agree to encourage the
following activities, in particular to promote
international academic cooperation:
 - 1.1. Exchanging students, scientists and
academic staff to organize joint study and
scientific programs including programs of
additional professional training and internships
within the frame of individual agreements;
 - 1.2. Participation/organization of conferences,
seminars and publication of scientific and
methodical proceedings;
 - 1.3. Reviewing scientific publication, thesis of
dissertation, other research work;
 - 1.4. Exchanging the information about
seminars and scientific conferences organized
by both parties;
 - 1.5. Applying and participation in joint
research projects;

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между
**РИЖСКИМ ТЕХНИЧЕСКИМ
УНИВЕРСИТЕТОМ, ЛАТВИЯ**
и
**ФГБОУ ВО «ТАМБОВСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»,
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**

Рижский технический университет,
Латвия, г. Рига, ул. Калкю 1, в лице
проректора по науке, профессора Талиса
Юхна, и **ФГБОУ ВО «Тамбовский
государственный технический
университет»**, Россия г. Тамбов, ул.
Советская 106, в лице проректора по
научно-инновационной деятельности,
профессора Дмитрия Муромцева,
именуемые в дальнейшем Сторонами, и по
отдельности – Сторона, заключают
Соглашение о международном
сотрудничестве в образовательной и
научно-исследовательской сферах.

1. Стороны дают согласие содействовать
следующим видам деятельности, в
особенности развитию международного
академического и научного сотрудничества:
 - 1.1. обмен студентами, научными
сотрудниками и академическим персоналом
в рамках индивидуальных соглашений;
 - 1.2. участие/организация конференций,
семинаров и публикации совместных
научных и методичных трудов;
 - 1.3. рецензирование научных публикаций,
диссертаций и других научно-
исследовательских работ;
 - 1.4. обмен информацией о семинарах и
научных конференциях, организованных
обеими Сторонами;

1.6. Exchanging the information and documentation including methodical recommendations, scientific publications and research results.

2. This Agreement is not considered to be a contract with legal and financial relationships. Rather, it is designed to facilitate and develop genuine and mutually beneficial exchange process/research relationship. To carry out concrete programs, the parties will arrange other agreements as supplements to the present one specifying financial and juridical responsibilities.

3. This Agreement becomes effective as of the date of signatures of both parties. The Agreement may be amended by the written consent of the parties.

4. This Agreement is valid for 5 years. It may be extended for additional periods upon the written consent of both parties.

5. This Agreement may be terminated with a minimum of 120 days written notice of any party.

6. Parties designate a person or office to serve as liaison in order to implement this Agreement.

For Tambov State Technical University -
International relations office Tel +7 4752
630112, fax+74752630643, email:
post@mcms1.tstu.ru

For Riga Technical University, the contact will
be International Relations Department, Kalku
1, Riga, +371 67089343

1.5. подача заявлений на участие и непосредственно участию в совместных научно-исследовательских проектах;
1.6. обмен информацией и документацией, включающей методические рекомендации, научные публикации и результаты исследования.

2. Настоящее Соглашение не является контрактом, устанавливающим правовые и финансовые отношения между Сторонами.

Напротив, оно составлено с целью содействия и развития взаимовыгодного обмена/исследований. Для реализации определенных программ Стороны заключают дополнительные договоры, которые будут выступать в качестве приложений к настоящему Соглашению, и определяют финансовые и юридические обязательства.

3. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами. Условия Соглашения могут быть изменены с письменного согласия обеих Сторон.

4. Настоящее Соглашение действительно в течение 5 лет. Соглашение может быть продлено с письменного согласия обеих Сторон.

5. Каждая из Сторон вправе отказаться от исполнения настоящего Соглашения, письменно известив об этом другую Сторону не менее чем за 120 календарных дней, по истечении которых Соглашение считается расторгнутым.

6. Каждая Сторона назначает ответственное лицо или подразделение, которые будут выступать в качестве контактных лиц для выполнения условий настоящего Соглашения.

Со стороны ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный технический университет» контактным подразделением выступает Управление международных связей (тел.: +7 4752 630112, факс: +7 4752 630643, e-mail: post@mcms1.tstu.ru).

Со стороны Рижского технического университета контактным лицом выступает Управление международных связей (г. Рига, ул. Калку 1, +371 67089343).

Riga Technical University

Professor, Vice-rector for Research Talis Juhna

Tambov State Technical University

Professor, Vice-rector for Research and
Innovation Dmitry Muromtsev



Рижский технический университет

Профессор, проректор по науке Талис Юхна

**ФГБОУ ВО «Тамбовский
государственный технический
университет»**

Профессор, проректор по научно-
инновационной деятельности Дмитрий
Муромцев

